

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 5To/158/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6717010333
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 02. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Babjak
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2019:6717010333.3

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Juraja Babjaka a zo sudcov JUDr. Jozefa Mikluša a JUDr. Mária Šuleja, o odvolaní obžalovaného E. Y. proti rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 4T/122/2017 z 22.06.2018, na verejnom zasadnutí konanom dňa 26. februára 2019, jednohlasne takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. sa odvolanie obžalovaného E. Y. z a m i e t a.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd rozhodol, že:

podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušuje u obžalovaného E. Y., nar. XX.XX.XXXX rozsudok Okresného súdu Bardejov sp. zn. 2T/189/2016 zo dňa 12.10.2016, právoplatný dňa 12.10.2016 vo výroku o vine pre prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zákona, celý výrok o treste rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/2016 zo dňa 09.03.2017, právoplatný dňa 09.03.2017, ktorým bol obžalovanému uložený spoločný súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky a 3 mesiace, na výkon ktorého bol zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia a ktorým bol súčasne zrušený aj výrok o treste Okresného súdu Bardejov sp. zn. 2T/189/2016 zo dňa 12.10.2016, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Pri viazanosti skutkovými zisteniami v zrušenom rozsudku Okresného súdu Bardejov sp. zn. 2T/189/2016, obžalovaný E. Y., nar. XX.XX.XXXX v J. L., trvale bytom Z. J. H., prechodne bytom J. L., t. č. ÚVTOS Sučany, občan SR, je vinný, že (vo výroku napadnutého rozsudku je uvedené, akej podvodnej trestnej činnosti sa obžalovaný dopustil v bode 1/ dňa 29.02.2016 a v bodoch 2/ až 15/, akej podvodnej trestnej činnosti sa dopustil v dňoch 14.03.2016 až 08.06.2016), čím spáchal v bode 1/ rozsudku prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zák. a v bodoch 2/ až 15/ rozsudku pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, 2, 3 písm. c) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák.

O trestoch rozhodol okresný súd tak, že v bode 1/ rozsudku podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia ďalšieho trestu podľa § 43 Tr. zák., pretože trest uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/2016 zo dňa 09.03.2017, právoplatný dňa 09.03.2017, vo výmere 3 roky a 3 mesiace so zaradením na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, pokladá na ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočný.

V bodoch 2/ až 15/ rozsudku podľa § 221 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. d), l), n), § 37 písm. m), § 38 ods. 2, 3, § 41 ods. 2, 3 a § 42 ods. 1 Tr. zák. odsúdil obžalovaného na spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 36 mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. súd obžalovaného zaradil na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zrušil výrok o treste rozsudku uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Považská Bystrica sp. zn. 2T/16/2017 zo dňa 14.03.2017, právoplatným dňa 14.03.2017, ktorým súd podľa § 44 Tr. zák. upustil od uloženia ďalšieho trestu, pretože trest uložený obžalovanému rozsudkom Okresného súdu Žiar nad Hronom sp. zn. 2T/56/2016 zo dňa 23.11.2016, právoplatný dňa 24.11.2016, považoval na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

V ostatných častiach zostáva rozsudok Okresného súdu Považská Bystrica sp. zn. 2T/16/2017 zo dňa 14.03.2017, právoplatný dňa 14.03.2017, nedotknutý.

Napokon je vo výroku napadnutého rozsudku uvedené, v akom rozsahu zaviazal okresný súd obžalovaného uhradiť spôsobenú škodu viacerým poškodeným, ako aj to, v akom rozsahu sú viacerí poškodení odkázaní s nárokom na náhradu škody na civilný proces.

Keďže obžalovaný ohľadne žalovanej trestnej činnosti (10 bodov obžaloby) vinu priznal a okresný súd jeho vyhlásenie prijal, a tiež aj s poukazom na to, že prichádzalo do úvahy ukladanie ako spoločného, tak aj súhrnného trestu odňatia slobody, otázka viny nebola ťažiskom odôvodnenia napadnutého rozsudku, ale týmto bola otázka trestov.

Na str. 10 rozsudku okresný súd uvádza, akým spôsobom sa dopracoval k 15-tim bodom výroku rozsudku, ako aj k tomu, že bod 1/ výroku rozsudku je bodom samostatným a body 2/ až 15/ spolu súvisia a predstavujú pokračovaciu trestnú činnosť.

Prvostupňový súd k tomuto uvádza: „Na základe takto vykonaného doplneného dokazovania mal súd za preukázané, že obžalovaný po spáchaní skutku pod bodom 1/ obžaloby (skutok zo dňa 29.02.2016) pokračoval v trestnej činnosti - skutky pod bodmi 2/ až 10/ obžaloby aj po doručení mu trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp. zn. 4T/4/2016 zo dňa 25.02.2018, doručený obžalovanému dňa 03.03.2016, právoplatný dňa 12.03.2016, pričom skutky pod bodmi 2/ až 10/ obžaloby sú čiastkovými útokmi jedného pokračovacieho trestného činu, a to pokračovacieho trestného činu podvodu podľa § 221 Tr. zákona, za ktorý už bol v konaní, a to Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 1T/72/2017 (skutok zo dňa 17.03.2016), Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 13T/23/2017 (skutok zo dňa 05.04.2016), Okresného súdu Skalica sp. zn. 6T/43/2017 (skutok zo dňa 03.05.2016), Okresného súdu Žilina sp. zn. 35T/120/2017 (skutok zo dňa 25.05.2016) a Okresného súdu Košice II sp. zn. 1T/24/2017 (skutok zo dňa 08.06.2016) odsúdený, preto súd konanie obžalovaného pod bodom 1/ rozsudku právne kvalifikoval ako prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zákona a konanie pod bodmi 2/ až 15/ rozsudku ako pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2, ods. 3 písm. c/ Tr. zákona s poukazom na § 138 písm. j/ Tr. zákona, nakoľko obžalovaný ako trestnoprávne zodpovedná osoba vedomá si svojho konania narušil záujem spoločnosti na ochrane cudzieho majetku, keď na škodu cudzieho majetku seba obohatil tým, že uviedol niekoho do omylu a spôsobil tak na cudzom majetku v bode 1/ rozsudku malú škodu a v bodoch 2/ až 15/ rozsudku väčšiu škodu, pričom v bodoch 2/ až 15/ rozsudku spáchal taký čin závažnejším spôsobom konania - na viacerých osobách“.

Ohľadne bodu 1/, právne kvalifikovaného ako prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zák. okresný súd upustil od uloženia ďalšieho trestu, pretože trest odňatia slobody vo výmere 3 roky a 3 mesiace odňatia slobody nepodmienečne, ktorý obžalovaný v súčasnosti vykonáva (rozsudok Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/2016 z 09.03.2017) považuje okresný súd za dostatočný.

K vine a k ukladanému trestu pri bodoch 2/ až 15/ výroku rozsudku okresný súd uvádza: „Skutky pod bodmi 2/ až 15/ rozsudku sú čiastkovými útokmi, ktoré spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich spáchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatel'a, súd preto podľa § 41 ods. 3 Tr. zákona zrušil trestné rozkazy Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 1T/72/2017 zo dňa 25.07.2017, doručený obžalovanému dňa 07.08.2017, právoplatný dňa 27.09.2017, Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 13T/23/2017 zo dňa 30.06.2017, doručený obžalovanému dňa 18.07.2017, právoplatný dňa 27.07.2017, Okresného súdu Skalica sp. zn. 6T/43/2017 zo dňa 30.05.2017, doručený obžalovanému dňa 12.06.2017, právoplatný dňa 22.06.2017, Okresného súdu Košice II sp. zn. 1T/24/2017 zo dňa 31.07.2017, doručený obžalovanému dňa 07.08.2017, právoplatný

dňa 16.08.2017 a aj rozsudok Okresného súdu Žilina sp. zn. 35T/120/2017 zo dňa 31.10.2017, právoplatný dňa 31.10.2017, a to vo výrokoch o vine pre prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zákona, celé výroky o treste, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad. Pri rozhodovaní o skutkoch pod bodom 2/ až 15/ rozsudku bol súd viazaný vzhľadom na ukladanie spoločného trestu, skutkovými zisteniami zrušených trestných rozkazov Okresného súdu Dunajská Streda sp. zn. 1T/72/2017 zo dňa 25.07.2017, doručený obžalovanému dňa 07.08.2017, právoplatný dňa 27.09.2017, Okresného súdu Vranov nad Topľou sp. zn. 13T/23/2017 zo dňa 30.06.2017, doručený obžalovanému dňa 18.07.2017, právoplatný dňa 27.07.2017, Okresného súdu Skalica sp. zn. 6T/43/2017 zo dňa 30.05.2017, doručený obžalovanému dňa 12.06.2017, právoplatný dňa 22.06.2017, Okresného súdu Košice II sp. zn. 1T/24/2017 zo dňa 31.07.2017, doručený obžalovanému dňa 07.08.2017, právoplatný dňa 16.08.2017 a aj rozsudku Okresného súdu Žilina sp. zn. 35T/120/2017 zo dňa 31.10.2017, právoplatný dňa 31.10.2017, pričom súd znovu rozhodol o vine za pokračujúci trestný čin a trestné činy s ním spáchané v jednočinnom súbehu vrátane žalovaných čiastkových útokov.

S poukazom na predchádzajúce odsúdenie vo veci Okresného súdu Považská Bystrica rozsudkom sp. zn. 2T/16/2017 zo dňa 14.03.2017, právoplatným dňa 14.03.2017, keď obžalovaný sa skutkov 2/ a 15/ rozsudku dopustil skôr, než bol v trestnej veci Okresného súdu Považská Bystrica vyhlásený odsudzujúci rozsudok, prichádzalo u obžalovaného podľa § 42 ods. 1 Tr. zákona do úvahy aj uloženie súhrnného trestu pre trestný čin najprísnejšie trestný (v danom prípade pre pokračujúci zločin podvodu podľa § 221 ods. 3 Tr. zákona trestná sadzba 3 roky až 10 rokov). Súčasne u obžalovaného prichádzalo do úvahy ukladanie aj zvýšeného úhrnného trestu odňatia slobody v zmysle § 41 ods. 2 Tr. zákona, t.j. za použitia asperačnej zásady (za spáchanie dvoch alebo viacerých úmyselných trestných činov, z ktorých aspoň jeden je zločinom spáchaných dvoma alebo viacerými skutkami), kedy sa zvyšuje horná hranica trestnej sadzby trestu odňatia slobody trestného činu z nich najprísnejšie trestného o ? - inu. Nakoľko u obžalovaného prevažovali poľahčujúce okolnosti, podľa § 38 ods. 3 Tr. zákona znižuje sa horná hranica trestnej sadzby o ? - inu, a to z 10 rokov na 92 mesiacov) a za použitia ustanovenia § 41 ods. 2 Tr. zákona sa následne zvyšuje dolná hranica trestnej sadzby o 1/3 - inu. Súd okolnosť, že obžalovaný spáchal viac trestných činov, nehodnotil zároveň ako priťažujúcu v zmysle § 37 písm. h/ Tr. zákona, pretože by tak došlo k dvojitému pričítaniu tej istej okolnosti“.

Prvostupňový súd mal potom za to, že vzhľadom aj na prevažujúci pomer poľahčujúcich okolností a potrebu ukladania súhrnného trestu (spáchanie trestnej činnosti v bodoch 2/ až 15/ pred vyhlásením rozsudku Okresného súdu Považská Bystrica sp. zn. 2T/16/2017 zo 14.03.2017) postačí obžalovanému uložiť v rámci aplikovanej trestnej sadzby (3 roky až 92 mesiacov) trest odňatia slobody súhrnný na dolnej hranici tejto trestnej sadzby, za súčasného zrušenia výroku o treste (a ďalších nadväzujúcich výrokov) z už citovaného rozsudku Okresného súdu Považská Bystrica zo 14.03.2017, a so zaradením obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia v zmysle § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zák. (lebo pred spáchaním predmetnej trestnej činnosti nevykonával nepodmienečný trest odňatia slobody za inú úmyselnú trestnú činnosť).

Napokon okresný súd v odôvodnení napadnutého rozsudku uviedol, prečo sčasti zaviazal obžalovaného k úhrade spôsobenej škody viacerým poškodeným a prečo sčasti odkázal viacerých poškodených s nárokom na náhradu škody na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný E. Y., ktoré bolo písomne odôvodnené ako ním samým, tak aj jeho obhajcom, ktorý navrhol, aby krajský súd rozhodol rozsudkom, ktorým „podľa ustanovenia § 41 ods. 3 Tr. zák. súd zrušuje u obžalovaného E. Y., nar. XX.XX.XXXX v J. L. rozsudok Okresného súdu Dolný Kubín, sp. zn. 2T/11/2016 zo dňa 09.03.2017 právoplatným dňa 09.03.2017 vo výroku o vine a celý výrok o treste, ktorým bol obžalovanému uložený spoločný súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky a 3 mesiace so zaradením na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia a ktorým bol súčasne zrušený aj výrok o treste Okresného súdu Bardejov, sp. zn. 2T/189/2016 zo dňa 12.10.2016, ako aj ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad.

Súd podľa § 221 ods. 3 Tr. zák. s použitím § 36 písm. d), l), n) Tr. zák., § 37 písm. m) Tr. zák., § 38 ods. 2, 3 Tr. zák., § 41 ods. 2, 3 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák. odsudzuje obžalovaného E. Y., nar. XX.XX.XXXX v J. L. na spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky a 3 mesiace.

Podľa § 48 ods. 2 Tr. zák. súd obžalovaného zaraďuje na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia“.

Obhajoba namietala predovšetkým to, že: uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov nepodmienečne obžalovanému okresným súdom obhajoba považuje za neprimerane prísny; u obžalovaného prevažujú poľahčujúce okolnosti (doznan sa k spáchanej trestnej činnosti, začal nahrádzať škodu poškodeným, ...); trestnej činnosti uvedenej vo výroku napadnutého rozsudku sa obžalovaný dopustil pred vyhlásením rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/2016 z 09.03.2017, ktorým mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 3 roky a 3 mesiace - a z uvedeného dôvodu by mal byť ukladaný súhrnný trest vo vzťahu aj k tomuto rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín (a tiež aj k nadväzujúcim rozsudkom, ktoré boli týmto rozsudkom zrušené) resp. je na mieste, aby bolo prípadne aj upustené od uloženia súhrnného trestu.

Na základe podaného odvolania preskúmal krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. por. napadnutý rozsudok, ako aj konanie mu predchádzajúce. Po takomto prieskume dospel k právnomu názoru, že podané odvolanie je nedôvodné a toto treba zamietnuť podľa § 319 Tr. por.

Pokiaľ ide o bod 1/ výroku napadnutého rozsudku (trestná činnosť spáchaná 29.02.2016), je evidentné, že táto trestná činnosť podvodného charakteru bola spáchaná po doručení obžalovanému trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/151/15 z 18.01.2016 - dňa 27.01.2016, avšak pred doručením obžalovanému trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp. zn. 4T/4/16 z 25.02.2016 - 03.03.2016.

Rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/16 z 09.03.2017 bol obžalovanému ukladaný súhrnný a spoločný nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov a 3 mesiacov, avšak za trestnú činnosť, ktorá predchádza doručeniu obžalovanému trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/151/15 z 18.01.2016 - dňa 27.01.2016.

Medzi trestnou činnosťou obžalovaného uvedenou v bode 1/ výroku napadnutého rozsudku (dňa 29.02.2016) a trestnou činnosťou, za ktorú bol ukladaný trest rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/16 z 09.03.2017 je už citovaný trestný rozkaz Okresného súdu Zvolen sp. zn. 3T/151/15 z 18.01.2016 (doručený obžalovanému 27.01.2016 a právoplatný 05.02.2016) a preto je trestná činnosť obžalovaného spáchaná v bode 1/ výroku napadnutého rozsudku (29.02.2016) v pomere recidívy k trestnej činnosti, za ktorú bol obžalovanému ukladaný trest v citovanom rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín a nemôže byť ukladaný ohľadne oboch trestných činností ani spoločný a ani súhrnný trest.

Aj trestná činnosť obžalovaného v bodoch 2/ až 15/ výroku napadnutého rozsudku je vo vzťahu k trestnej činnosti obžalovaného, za ktorú bol ukladaný trest rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/16 z 09.03.2017 v pomere recidívy a nemôže byť preto ohľadne oboch trestných činností ukladaný ani spoločný a ani súhrnný trest.

Okresný súd správne rozdelil trestnú činnosť obžalovaného uvedenú vo výroku napadnutého rozsudku medzi bod 1/ a body 2/ až 15/.

Trestná činnosť obžalovaného v bode 1/ výroku napadnutého rozsudku (29.02.2016) bola totiž spáchaná pred doručením obžalovanému trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen sp. zn. 4T/4/16 z 25.02.2016 - 03.03.2016, kdežto trestná činnosť v bodoch 2/ až 15/ výroku napadnutého rozsudku (14.03.2016 až 08.06.2016) bola spáchaná po právoplatnosti označeného trestného rozkazu Okresného súdu Zvolen z 25.02.2016.

Medzi bodom 1/ výroku napadnutého rozsudku a bodmi 2/ až 15/ výroku napadnutého rozsudku je teda vzťah recidívy a prichádza do úvahy ukládanie samostatných trestov.

Podľa názoru krajského súdu okresný súd správne upustil od uloženia ďalšieho trestu za prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Tr. zák. spáchaný v bode 1/ výroku napadnutého rozsudku dňa 29.02.2016, a to s ohľadom na to, že trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov a 3 mesiacov, ktorý obžalovaný v súčasnosti vykonáva (uložený rozsudkom Okresného súdu Dolný Kubín sp. zn. 2T/11/2016 z 09.03.2017) je dostatočný a za označený prečin nie je nutné ukladať osobitný trest.

Podľa názoru odvolacieho súdu je však akceptovateľný aj spoločný a súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 36 mesiacov (so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia) ukladaný za trestnú činnosť spáchanú obžalovaným v bodoch 2/ až 15/ výroku napadnutého rozsudku (so spôsobenou škodou prevyšujúcou 12.000,- Eur), ako aj za prečin marenia výkonu úradného rozhodnutia podľa § 348 ods. 1 Tr. zák., ktorým bol uznaný vinným rozsudkom Okresného súdu Považská Bystrica sp. zn. 2T/16/17 zo 14.03.2017 (skutok spáchaný dňa 08.04.2016), za súčasného zrušenia aj výroku o treste (a nadväzujúcich výrokov) citovaného rozsudku Okresného súdu Považská Bystrica zo 14.03.2017.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že po zrušení predošlého odsudzujúceho rozsudku Okresného súdu Zvolen sp. zn. 4T/122/2017 z 29.11.2017 - uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 5To/29/2018 z 27.03.2018, okresný súd postupoval v intenciách zrušujúceho uznesenia a náležite sa vysporiadal ako s právnou kvalifikáciou skutku v bode 1/ výroku napadnutého rozsudku, tak aj s právnou kvalifikáciou čiastkových skutkov v bodoch 2/ až 15/ výroku napadnutého rozsudku, a tiež aj s otázkami trestov za skutok v bode 1/ výroku napadnutého rozsudku a za čiastkové skutky pokračujúceho trestného činu v bodoch 2/ až 15/ výroku napadnutého rozsudku.

Keďže napadnutý rozsudok možno považovať za správny a zákonu zodpovedajúci, námietky obhajoby prednesené v odvolaní za neopodstatnené, podané odvolanie v prospech obžalovaného E. Y. proti napadnutému rozsudku bolo potom ako nedôvodné zamietnuté podľa § 319 Tr. por.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný riadny opravný prostriedok.